

Milwaukee

Nothing but **HEAVY DUTY**®



МАГАЗИН
БАШ
ПРОФЕСИОНАЛНИ
МАЙСТОРИ

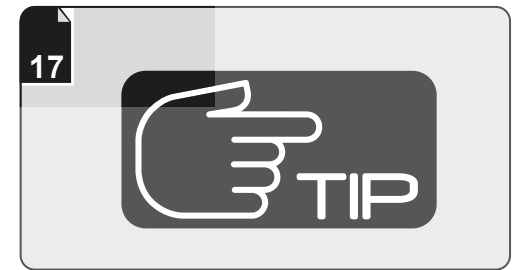
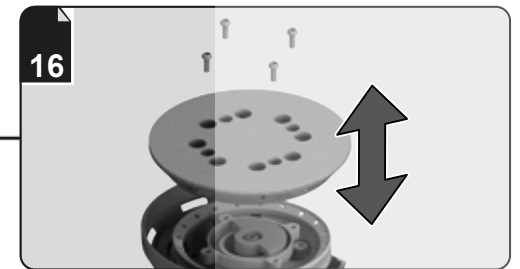
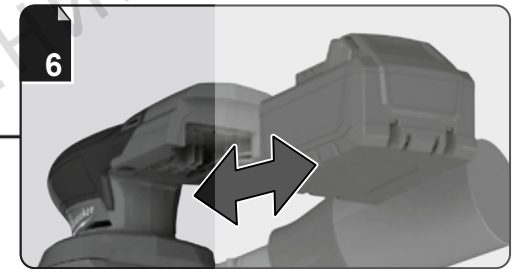
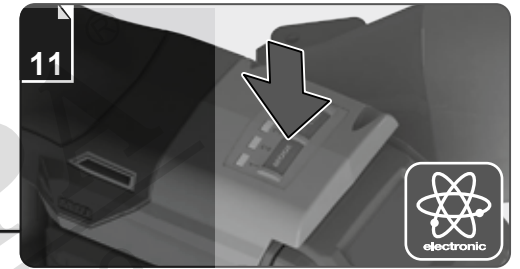
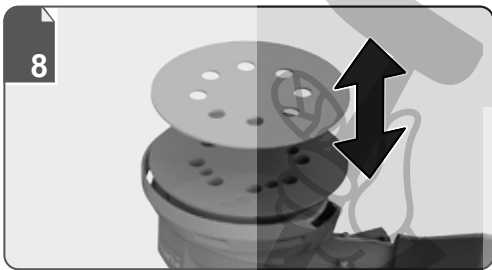
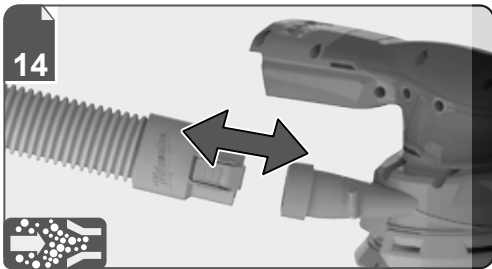
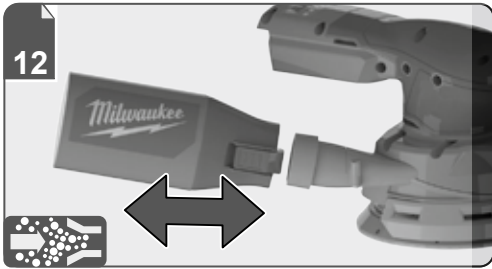
M18 FROS125

Original instructions
Originalbetriebsanleitung
Notice originale
Istruzioni originali
Manual original
Oorspronkelijke gebruiksaanwijzing
Original brugsanvisning
Original bruksanvisning
Bruksanvisning i original
Alkuperäiset ohjeet
Πρωτότυπο οδηγιών χρήσης

Originalni uputstva
Původním návodem k používání
Pôvodný návod na použitie
Instrukcją oryginalną
Eredeti használati utasítás
Izvirna navodila
Originalne pogonske upute
Instrukcijām oriģinālvalodā
Originalni instrukcija
Algupärane kasutusjuhend
Оригинальное руководство по эксплуатации

Оригинално ръководство за експлоатация
Instrucțiuni de folosire originale
Оригинален прирачник за работа
Оригинал інструкції з експлуатації
Prevod originalnih uputstava za rad
Përkthim i udhëzimeve origjinale të përdorimit

التعليمات الأصلية





Remove the battery pack before starting any work on the product.
Entfernen Sie den Akkupack, bevor Sie mit dem Gerät arbeiten.

Retirez le bloc-batterie avant d'effectuer la moindre intervention sur le produit.

Rimuovere il pacco batteria prima di iniziare a lavorare sul prodotto.

Retire la batería antes de iniciar cualquier trabajo en el producto.

Retire a batería antes de iniciar quaisquer tarefas no produto.

Verwijder de accu alvorens werkzaamheden aan de machine uit te voeren.

Fjern batteripakken inden start af arbejde på produktet.

Fjern batteripakken før du starter noe arbeid på produktet.

Ta bort batteripaketet innan något arbete på verktyget utförs.

Irrota akkupakkaus ennen kuin teet työkaluaan mitään toimenpiteitä.

Αφαιρέστε τη μπαταρία πριν ξεκινήσετε οποιαδήποτε εργασία στο μηχάνημα.

Ürün üzerinde herhangi bir işleme başlamadan önce pil paketini çıkarın.

Před zahájením práce na produktu vyjměte akumulátor.

Pred začetkom izvajanja kakršnihkoli posegov na izdelku odstranite baterijski vložek.

Przed rozpoczęciem prac przy produkcie należy wyjąć akumulator.

A terméken végzett bármilyen munka elkezdése előtt vegye ki az akkut.

Pred akoukoľvek činnosťou na výrobku vyberte z neho súpravu batérií.

Baterijski sklop uklonite prije početka bilo kakvog rada na proizvodu.

Neņemiet akumulatoru bloku, pirms uzsākt jebkādas apkopes darbus.

Išimkite akumulatorių, prieš vykdydami bet kokius įrenginio techninės priežiūros, **valymo ar** remonto darbus.

Enne tootega seotud toimingute tegemist eemaldage aku.

До начала любых работ над изделием извлеките аккумуляторный блок.

Издадете акумулаторната батерия, преди да започнете каквато и да е дейност по продукта.

Înainte de a începe orice operație asupra produsului, scoateți acumulatorul.

Отстранете ги батериите пред да почнете да вършите некаква работа на самото производство.

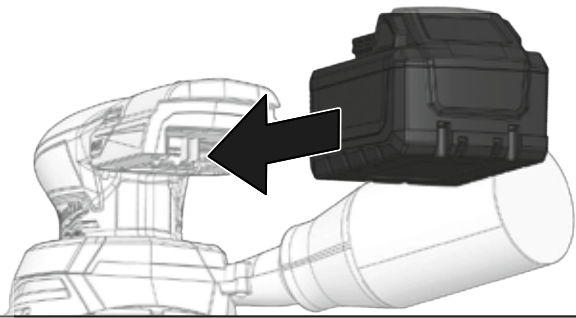
Перед началом будь-яких операций з пристроєм вийміть акумуляторну батарею.

Uklonite bateriju pre početka rada na proizvodu.

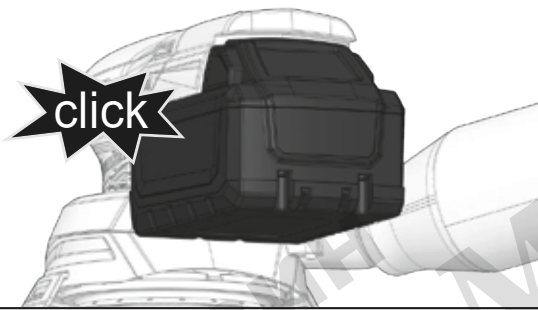
Hiqni pakon e baterisë para se të nisni ndonjë punim në produkt.

يجب إزالة حزمة البطارية قبل البدء في أي أعمال صيانة على المنتج.

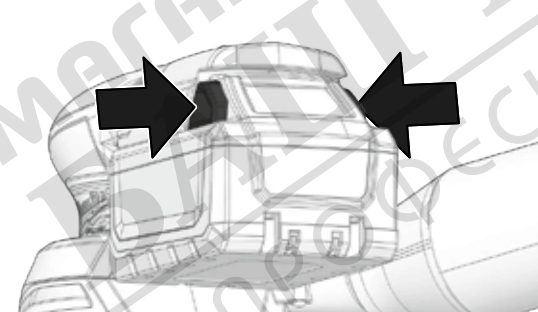
1



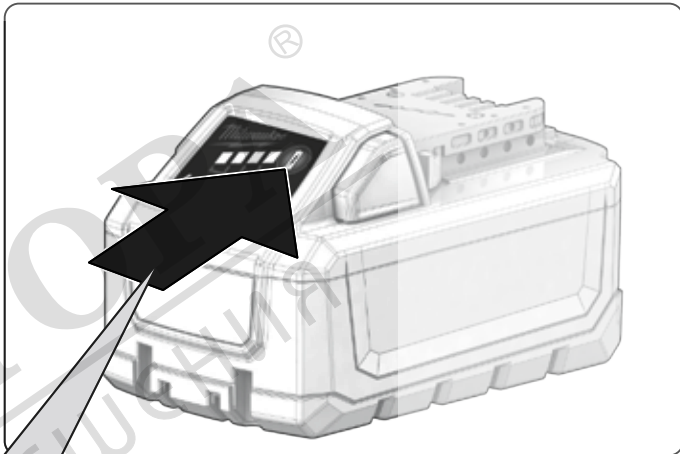
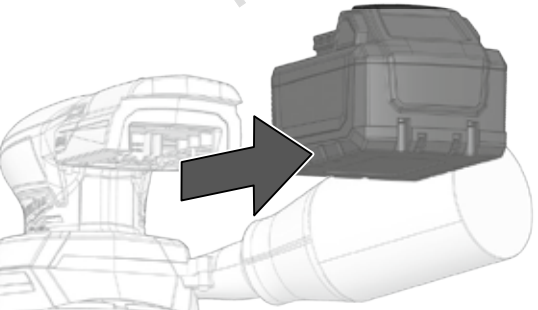
i



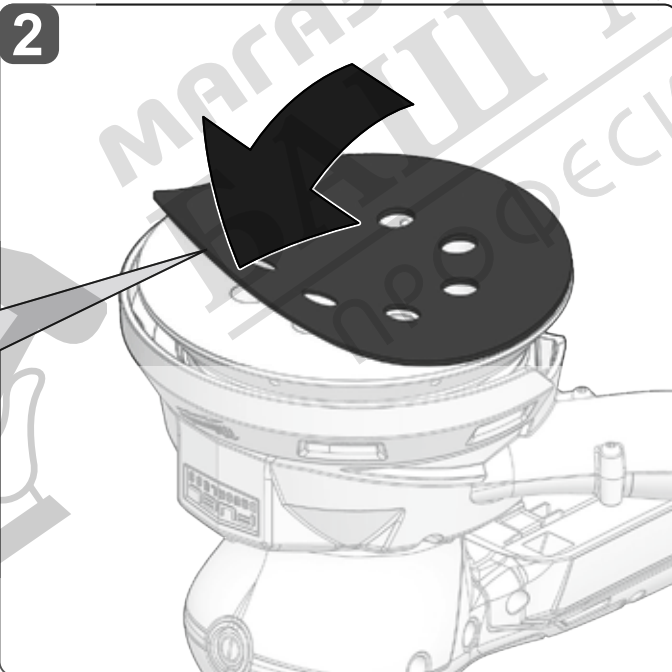
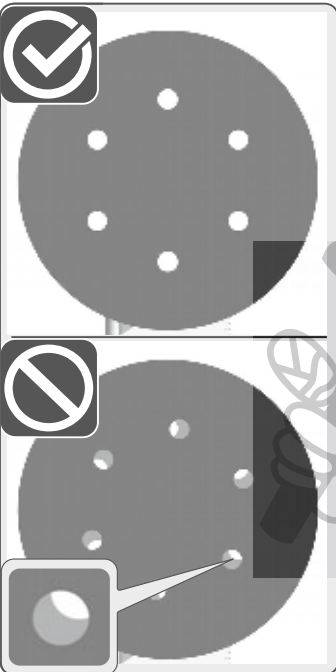
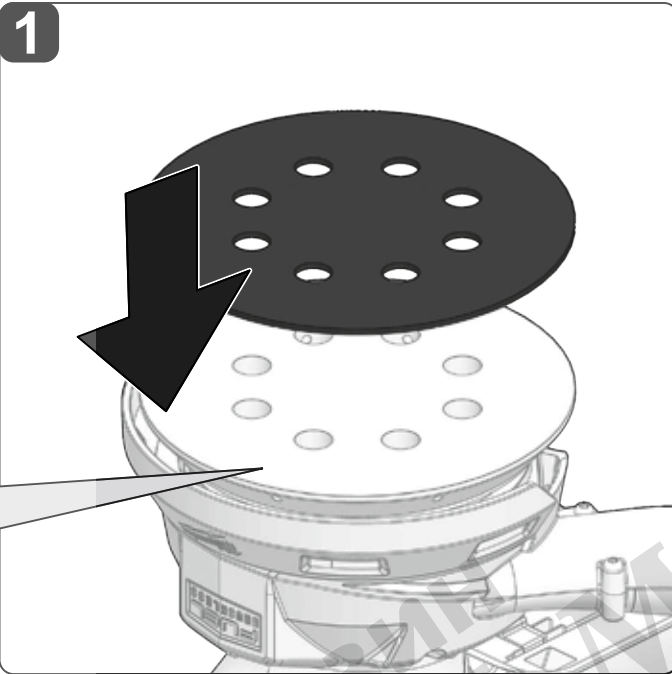
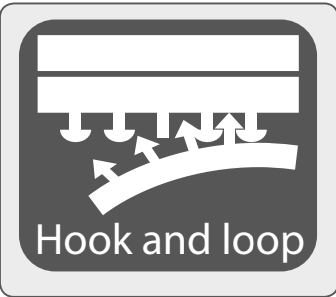
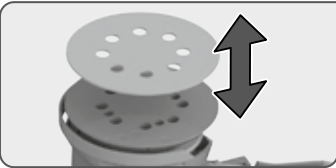
1



2



	78-100 %
	55-77 %
	33-54 %
	10-32 %
	< 10 %



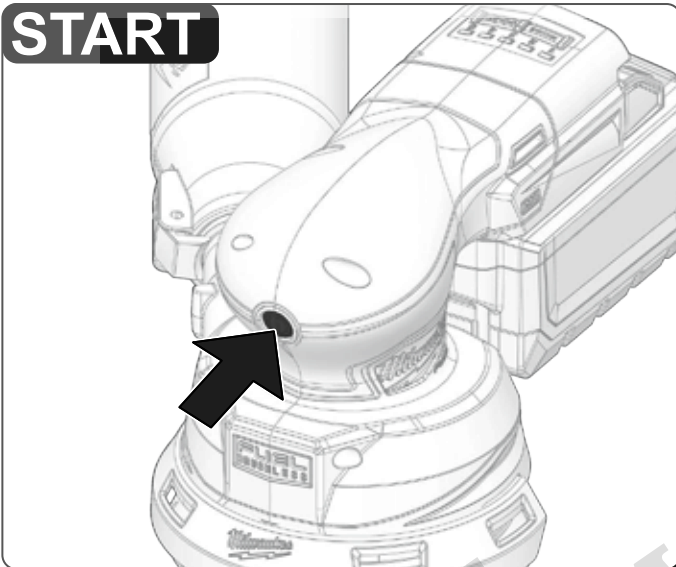
Press the fuzzy side of the sanding disc against the backing pad as carefully and firmly as possible.
Drücken Sie die Klettseite der Schleifscheibe so vorsichtig und fest wie möglich gegen den Stützteller.
Poussez le côté duvetueux du disque abrasif contre le plateau de ponçage aussi soigneusement et fermement que possible.
Spingere il lato lanuginoso del disco abrasivo contro il platorello con decisione ma con la massima attenzione.
Presione el lado rizado del disco de lijado contra la almohadilla de soporte con el máximo cuidado y firmeza posible.
Pressione o lado macio do disco de lixamento contra o apoio de fixação o mais cuidadosa e firmemente possível.
Druk de zachte kant van de schuurschijf zo voorzichtig en stevig mogelijk tegen het steunschijf.
Tryk slibeskivens velcroside så forsigtigt og fast som muligt mod bagpuden.
Press den myke siden av slipeskiven mot bakplaten så forsiktig og fast som mulig.
Tryck den mjuka sidan av slipskivan mot slipbandet så försiktigt och tajt som möjligt.
Paina hiomapyörön pörröinen puoli tukilaikkaa vasten mahdollisimman huolellisesti ja tukevasti.
Πιέστε τη χνουδωτή πλευρά του δίσκου τριμίματος πάνω στο πέλαμα στήριξης όσο το δυνατόν πιο προσεκτικά και σταθερά.
Zmpara diskinin pürüzlü tarafını destek pedine mümkün olduğunca dikkatli ve sıkı bir şekilde bastırın.
Co nejopatněji a nejpevněji přitlačte plstnatou stranu brusného kotouče k podkladové podložce.
Chlpatú stranu brúsneho kotúča čo najopatnejšie a najpevnjšie pritlačte k podložke.
Docisnąć jak najmocniej miękką stronę krążka szlifierskiego do podkładki, zachowując najwyższą ostrożność.
Nyomja a csiszológórcsa bolyhos oldalát a támasztó tárcsához a lehető legóvatosabban és legerősebben.
Meško stran brusne plošče čim bolj previdno in čvrsto pritisnite ob naležni nastavek.
Pritisnite neravnu stranu brusnog diska uz podlogu što je pažljivije i čvršće moguće.
Spiediet slīpēšanas diska pūkaino pusi pret pamatnes paliktni pēc iespējas uzmanīgāk un stingrāk.
Atsargiai, bet tvirtai prispauskite užpakalinę šlifavimo disko pusę prie atraminės pagalvėlės.
Suruge lihvettä karvane külg tugiplaadile võimalikult ettevaatlikult ja tugevalt.
Как можно более аккуратно и плотно прижмите ворсистую сторону шлифовального диска к диску-подшове.
Притиснете мъхестата страна на шлифовъчния диск към подложката възможно най-внимателно и плътно.
Arăsați partea moale a discului de șlefuit de pe plăcuța de susținere cât mai atent și mai ferm posibil.
Нерамната страна од дискот за шмирглање притиснете ја што е можно поцврсто и повнимателно врз подлогата.
Притискайте пухкий бік шліфувального диска до диска-підшови якомога ретельніше й міцніше.
Glatku stranu brusnog papira pritisnite uz podlogu što pažljivije i jače.
Shtypni pjesën e ashpër të diskut zmerilues kundrejt pllakës mbështetëse sa me më shumë kujdes dhe sa më fort të jetë e mundur.

اضغط على الجانب المزعب من قرص الصنفرة على لوحة التثبيت بعناية وثبات قدر الإمكان.

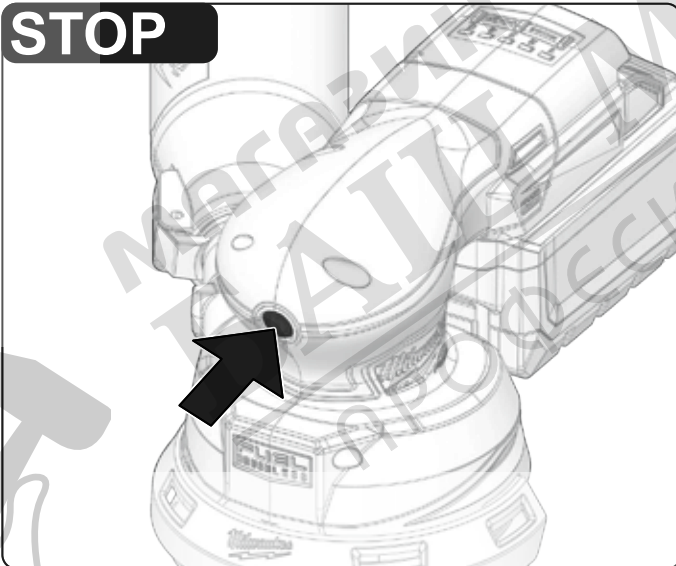


START STOP

START

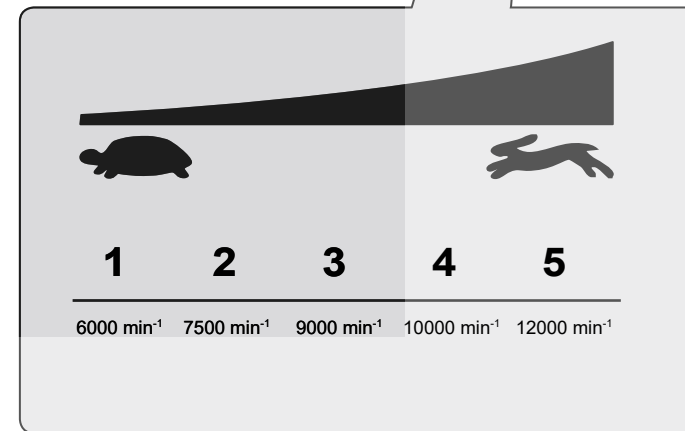
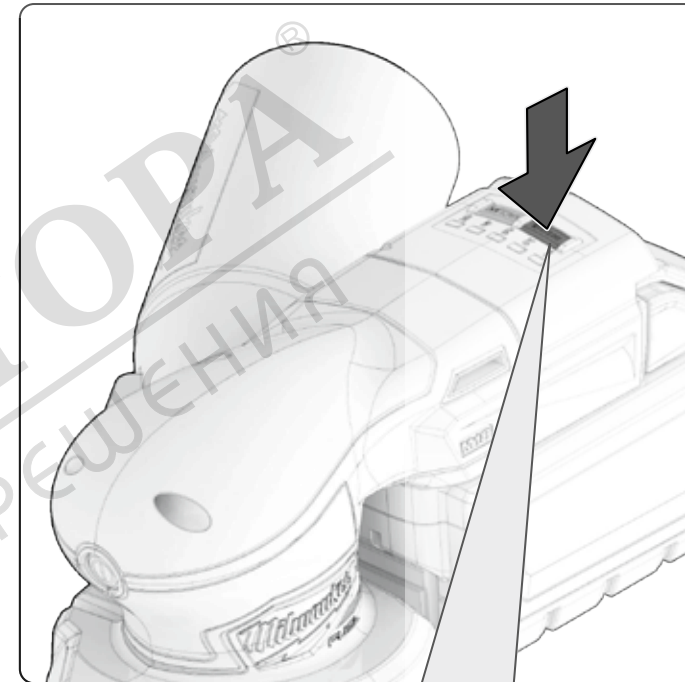


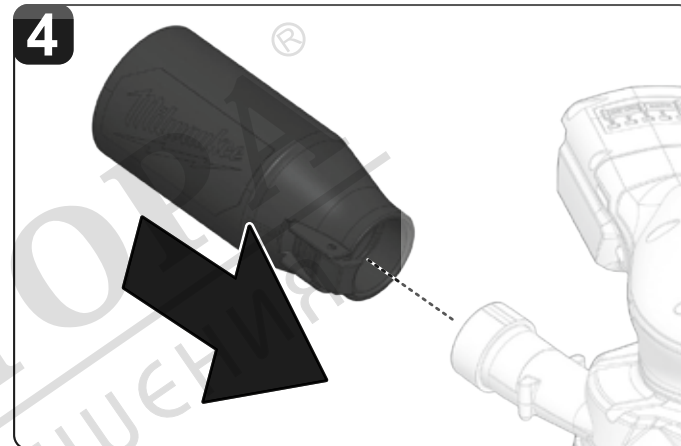
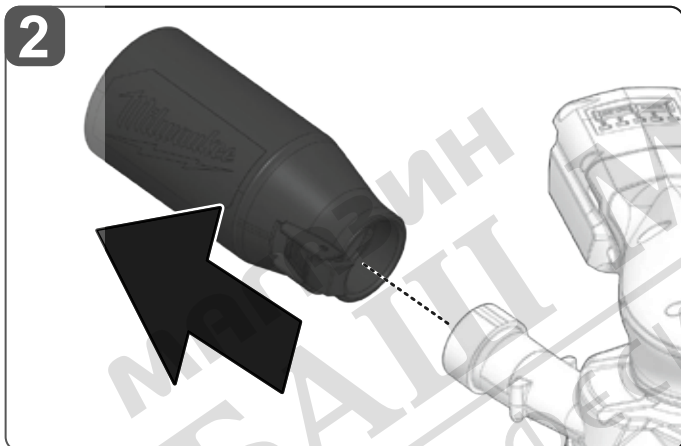
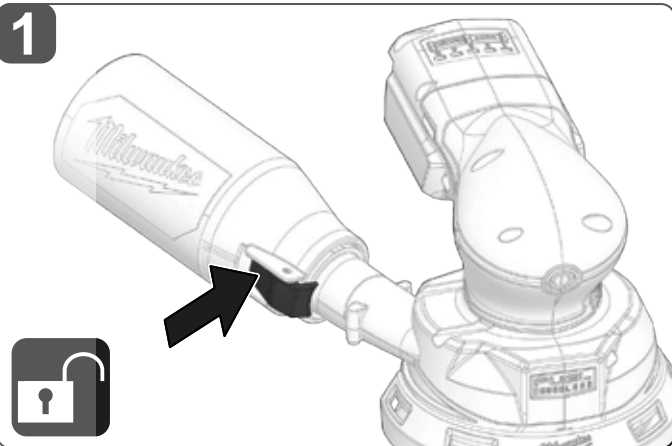
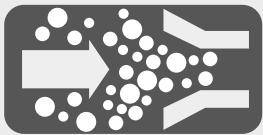
STOP

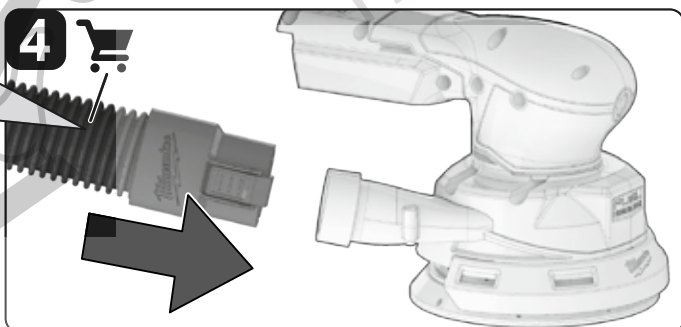
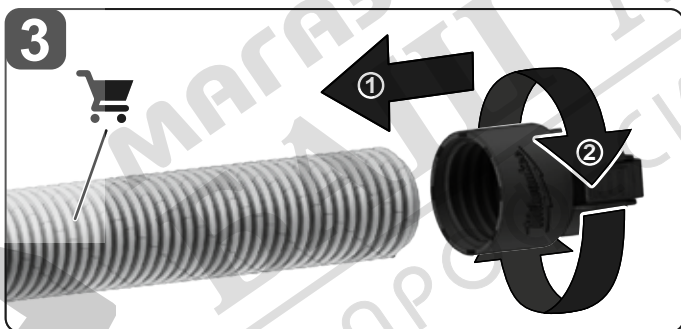
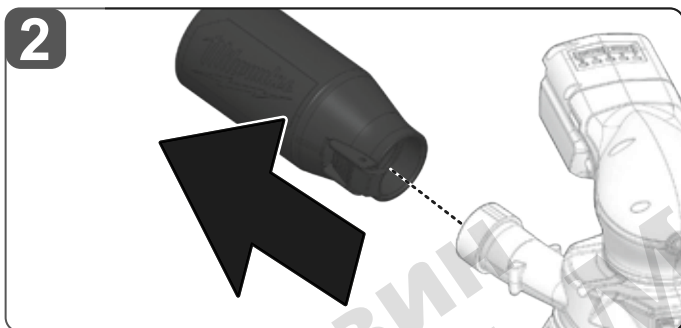
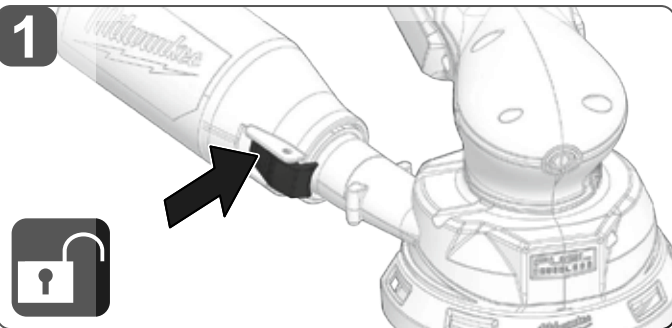
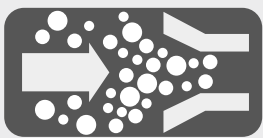


Insulated gripping surface
 Isolierte Grifffläche
 Surface de préhension isolée
 Superficie di presa isolata
 Superficie de agarre aislada
 Superfície de agarrar isolada
 Geïsoleerd grijpvlak
 Isoleret gribefflade
 Isoleret gripeområde
 Isolerad greppyta
 Eristetty tartuntapinta
 Μονωμένη επιφάνεια λαβής
 Yalıtımlı tutma yüzeyi
 Izolovaný uchopovací povrch
 Izolirana prijemalna površina
 Izolowana powierzchnia przystosowana do trzymania
 Szigetelt markolat
 Izolované uchopovacie plochy
 Izolirana površina za hvatanje
 Izolēta satveršanas virsma
 Izoliuotas sugriebimo paviršius
 Isoleeritud käepide
 Изолированная поверхность захвата
 Изолірована поверхно́ст за захва́щанє
 Suprafață izolată de prindere
 Изолірована поверхніна за фахощєннє
 Izolovana površina za držanje
 Sıpërfaqe e izoluar e kapjes

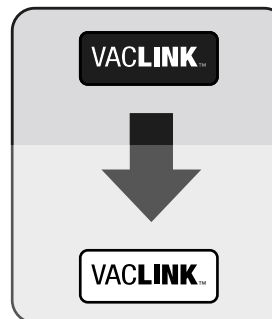
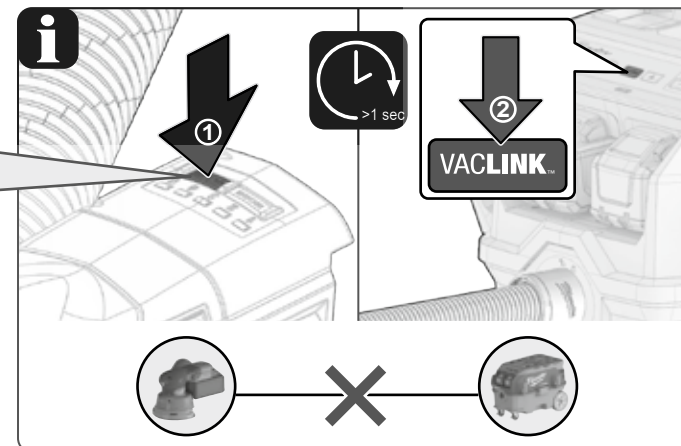
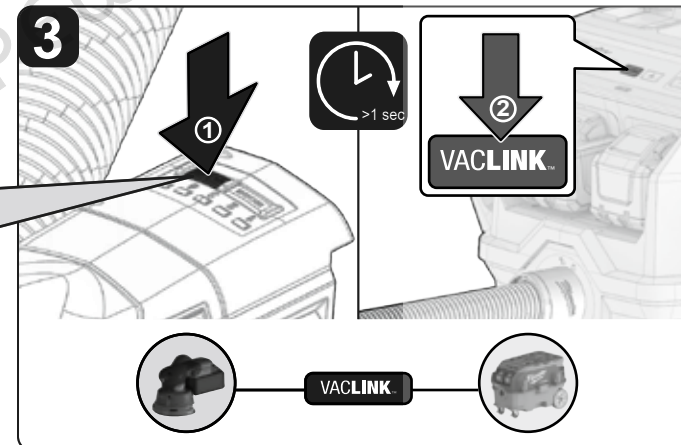
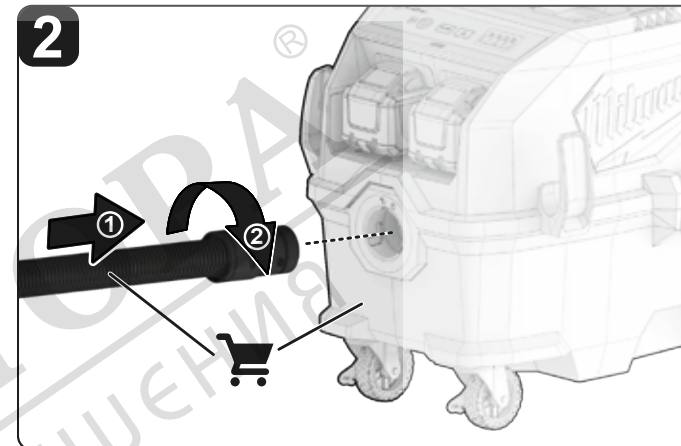
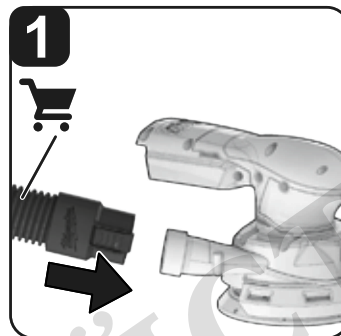
عزل سطح الإمساك







VACLINK™





Replace the backing pad if the hook-and-loop material is worn out.

Ersetzen Sie den Stützteller, wenn das Klettmaterial abgenutzt ist.

Remplacez le plateau de ponçage si le matériau auto-adhésif est usé.

Sostituire il platorello se il materiale della parte a strappo è usurato.

Cambie la almohadilla de soporte si el velcro está desgastado.

Em caso de desgaste do velcro, substitua o apoio de fixação.

Vervang de steunschijf als het klittenband versleten is.

Udskift bagpudden, hvis velcromaterialet er slidt op.

Skift ut bakplaten hvis borrelåsmaterialet er slitt.

Byt ut slipbandet om kardborrebandet är slitet.

Vaihda tukilaikka, kun sen tarranauhapinta on kulunut.

Αντικαταστήστε το πέλημα στήριξης αν το υλικό βέλκρο έχει φθαρεί.

Cirt cirtli malzeme aşınmışsa destek pedini değiştirin.

Pokud je materiál se suchým zipem opotřebovaný, vyměňte podkladovou podložku.

Ak je materiál so suchým zipsom opotřebovaný, vymeňte podložku.

Gdy materiał rzepu się zużyje, wymień podkładkę.

Ha a tépózáras anyag elhasználódott, cserélje ki a támasztótárcsát.

Naležni nastavek zamenjajte, če je njegova površina iz hrapavega materiala obrabljena.

Zamijenite podlogu ako je čičak istrošen.

Nomainiet pamatnes paliktņi, ja āķa un cilpas materiāls ir nolietots.

Jej lipniojo tvirtinimo medžiaga susidėvėjo, pakeiskite atraminę pagalvėlę.

Vahetage tugiplaat välja, kui takjamaterjal on kulunud.

Замініть диск-подошву в разі зносу кріплення на «липучке».

Подменете подложката, ако текстилната закопчалка е износена.

Înlocuiți plăcuța de susținere în cazul în care materialul cu scai este uzat.

Замініть захисну підлогу, якщо лентити за прицвстування се изабени.

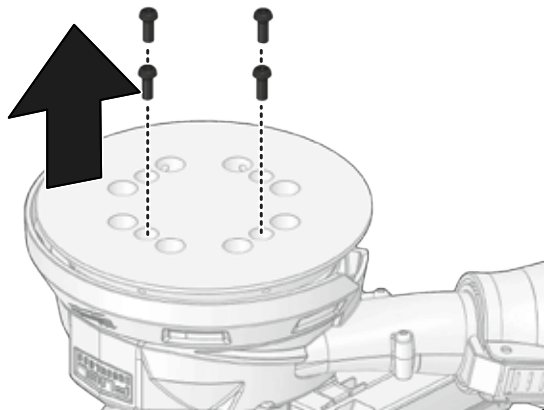
У разі зношення матеріалу липучки замініть диск-підшву.

Podlogu zamenite ako je materijal kukice i petlje istrošen.

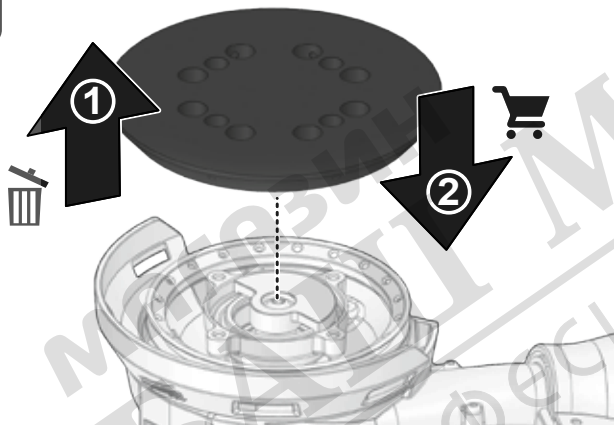
Zëvendësoni pllakën mbështetëse nëse materiali i mbërthimit me ngjitje është konsumuar.

استبدل لوحة التثبيت إذا كانت مادة لاصق فيلكرو مهترنة.

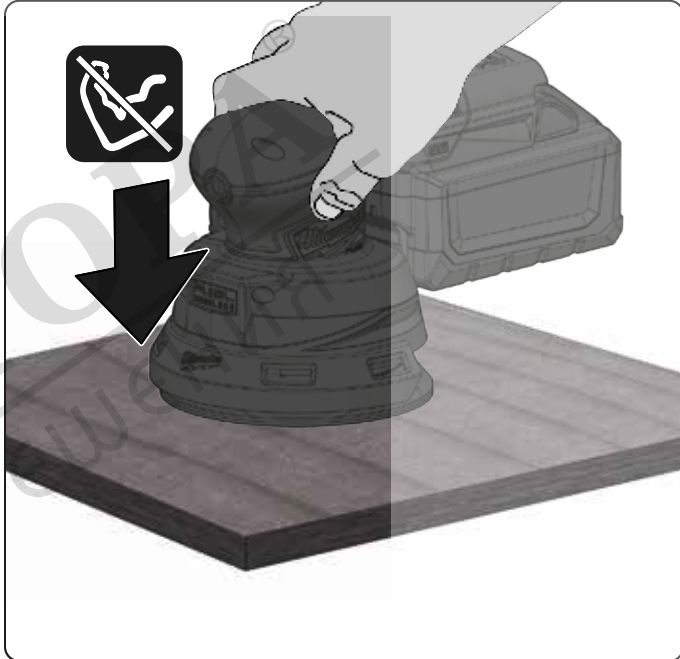
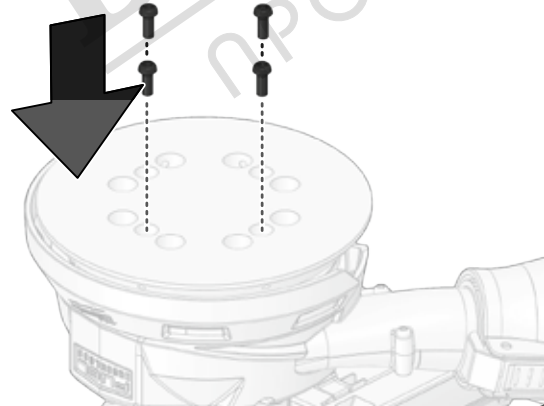
1



2



3



ТЕХНИЧЕСКИ ДАННИ		M18 FROS125
Тип	Акумулаторен ексцентършлайф	
Производствен код	5039 10 01 XXXXXX MJJJJ	
Напрежение на батерията	18 V ---	
Скорост на празен ход	6000–12000 min ⁻¹	
Обороти на празен ход	12000 min ⁻¹	
Диаметър на орбиталното движение	2,4 mm	
Размери на шлифовъчната плоча	125 mm	
Радиочестотна мощност	6 dBm	
Честотна(и) лента(и) на BLUETOOTH	2402–2480 MHz	
Тегло без акумулаторната батерия	1,45 kg	
Тегло съгласно процедура 01/224 на EPTA (2,0 Ah–12,0 Ah)	1,9–3,0 kg	
Препоръчителна температура на околната среда	-18 ... +50 °C	
Препоръчани типове батерии	M18B..., M18HB..., M18FB...	
Препоръчителни зарядни устройства	M12-18..., M1418..., M18...	

Информация за шума: Измерените стойности са определени съгласно EN 62841.

Обикновено А-претеглените нива на шум на инструмента са:

Ниво на звуково налягане / Несигурност К	81 dB(A) / 3 dB(A)
Ниво на звукова мощност / Несигурност К	89 dB(A) / 3 dB(A)

Винаги носете протектори за ушице.

Информация за вибрациите: Общата стойност на вибрациите (векторна сума по трите оси) е определена съгласно EN 62841.

Общата стойност на вибрациите (векторна сума по трите оси) е определена съгласно EN 62841

Стойност на вибрационните емисии a _v / Несигурност К	6,63 m/s ² / 1,50 m/s ²
---	---

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

Нивото на вибрации и шум, посочено в този информационен лист, е измерено в съответствие със стандартизиран тест, посочен в EN 62841, и може да се използва за сравнение на един инструмент с друг. Той може да се използва за предварителна оценка на излагането.

Декларираните стойности на излъчените вибрации и на шумовите емисии представляват основните приложения на инструмента. Въпреки това, ако инструментът се използва за различни приложения, с различни принадлежности или поддръжката му е некачествена, излъчените вибрации и шумовите емисии могат да се различават. Това може значително да повиши нивото на излагане през целия период на работа.

При оценката на нивото на излагане на вибрации и шум трябва да се вземе предвид и времето, когато инструментът е изключен или когато работи, но не извършва работа. Това може значително да намали нивото на излагане през целия период на работа.

Идентифицирайте допълнителни мерки за безопасност, за да предпазите оператора от въздействието на вибрациите и/или шума, като например: поддръжка на инструмента и принадлежностите, поддържане на ръцете топли, организация на работните схеми.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Прочетете всички предупреждения за безопасност инструкции, илюстрации и спецификации, предоставени с този електрически инструмент.

Неспазването на всички инструкции, посочени по-долу, може да доведе до токов удар, пожар и/или сериозно нараняване.

Запазете всички предупреждения и инструкции за бъдещи справки.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ ЗА БЕЗОПАСНОСТ ЗА ЕКСЦЕНТЪРШЛАЙФА

Носете антифони. Излагането на шум може да причини увреждане на слуха.

Използвайте лична защитна екипировка. Винаги носете защитни очила. Защитната екипировка, като маска против прах, пригодени против плъзгане защитни обувки, твърда шапка или антифони, използвани за подходящите условия, ще намали опасността от физически наранявания.

Прахът, произведен при използването на продукта, може да бъде вреден за здравето. Да не се вдишва прахът. Използвайте система за поглъщане на прах и носете подходяща противопрахова маска. Отстранете старателно натрупания прах, например с прахоуловител.

Извадете акумулаторната батерия, преди да започнете каквато и да е дейност по продукта.

Не използвайте шкурка, по-голяма от необходимото. Шкурка, която излиза извън шлифовъчната подложка, може да причини сериозни разкъсвания.

Не използвайте само оригинални подложки за шлайфане и полиране на MILWAUKEE, които имат самозапелващ се текстилен механизъм.

Не обработвайте материали, които представляват опасност за здравето, напр. азбест.

Закрепете работния детайл с устройство за захващане. Незакрепени обработвани детайли могат да причинят сериозно нараняване или щети.

Никога не посягайте в опасната зона на изделието, докато работи.

Не отстранявайте стружки и трески, докато продуктът работи.

Незабавно изключете продукта, ако възникнат значителни вибрации или други неизправности. Проверете продукта, за да откриете причината.

Събраният прах от шлифване на повърхностни покрития, като полиуретани и ленено масло, може да се самозапали в торбата за прах или на друго място и да предизвика пожар. За да намалите риска от пожар, изпразвайте торбата за прах често (на всеки 10 – 15 минути), докато шлифовате, и никога не съхранявайте или оставяйте продукта, без да сте изпразнили напълно торбата за прах. Спазвайте препоръките на производителите на покрития.

ОПРЕДЕЛЕНИ УСЛОВИЯ НА УПОТРЕБА

Акумулаторният ексцентършлайф е предназначена за грубо шлайфане, шлифване, фино шлайфане и полиране.

Продуктът е предназначен и за изтъкване на боя, повредена от атмосферни влияния, и за полиране на драскотини по акрилно стъкло.

За да постигнете най-добро сцепление, от време на време почиствайте подложката и подложката на шлифовъчния диск, като ги почиствате леко с малка четка.

Продуктът е подходящ само за сухо шлифване.

Не използвайте продукта за други цели.

НЕПРЕДВИДЕНИ РИСКОВЕ

Дори когато продуктът се използва според инструкциите, е невъзможно да се елиминират напълно определени остатъчни рискови фактори. Могат да възникнат следните опасности и операторът трябва да обърне особено внимание, за да ги избегне:

- нараняване, причинено от вибрации
 - Дръжте продукта за предназначенияте ръкохватки и ограничете времето за работа и излагането.
- увреждане на слуха, причинено от излагане на шум
 - Носете защита за ушице и ограничете излагането.
- нараняване вследствие на летящи отломки
 - Винаги носете предпазни средства за очите, тежки дълги панталони, ръкавици и здрави обувки.
- опасности за здравето, причинени от вдишване на токсичен прах
 - Носете подходяща противопрахова маска.

ИНСТРУКЦИИ ЗА БЕЗОПАСНОСТ НА БАТЕРИЯТА

Използване на литиево-йонни батерии

Не извървяйте използваните акумулаторни батерии в битовите отпадъци или чрез изгаряне. Дистрибуторите на MILWAUKEE предлагат събирането на стари батерии за опазване на околната среда.

Не съхранявайте батерията заедно с метални предмети (опасност от късо съединение).

Използвайте само зарядни устройства от система M18 за зареждане на батерии от система M18. Не използвайте акумулаторни батерии от други системи.

Никога не отваряйте със сила акумулаторните батерии и зарядните устройства и ги съхранявайте само в сухи помещения. Винаги поддържайте акумулаторните батерии и зарядните устройства сухи.

При екстремно натоварване или екстремни температури от повредените батерии може да изтече батерийна киселина. В

случай на контакт с киселина от батерията я измийте незабавно с вода и сапун. В случай на контакт с очите изплакнете обилно в продължение на поне 10 минути и незабавно потърсете медицинска помощ.

Не трябва да позволявате контакт на метални части със секцията за батерия на зарядното устройство (риск от късо съединение).

Акумулаторните батерии, които не са били използвани известно време, трябва да се презареждат преди употреба.

Температура над 50 °C (122 °F) намаляват ефективността на акумулаторната батерия. Избягвайте продължително излагане на топлина или слънчева светлина (риск от прегряване).

Контактните проводници на зарядните устройства и акумулаторните батерии трябва да се поддържат чисти.

За да се гарантира оптимален срок на използване на акумулаторните батерии, те трябва да се зареждат напълно след употреба.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! За да намалите риска от пожар, физическо нараняване и повреда на продукта поради късо съединение, никога не потапяйте инструмента, акумулаторната батерия или зарядното устройство в течност и не позволявайте в тях да проникне течност. Корозивни или електропроводими течности, като например морска вода, някои промишлени химикали и белина или съдържащи белина продукти и др., могат да причинят късо съединение.

За да гарантирате възможно най-дълъг срок на използване на акумулаторната батерия, я изваждайте от зарядното устройство, след като се зареди напълно.

При съхранение на акумулаторната батерия за период по-дълъг от 30 дни:

- Съхранявайте батерията на място с температура под 27 °C и далеч от влага.
- Съхранявайте акумулаторните батерии в състояние „заредени“ най-малко на 30%–50%.
- На всеки шест месеца от съхранението зареждайте батерията както обикновено.

Защита за литиево-йонни батерии

При екстремно висок въртящ момент, зацепване, спиране и късо съединение, които предизвикват висок разход на ток, продуктът ще вибрира за около 5 секунди, индикаторът за заряд ще мига и след това продуктът ще се изключи. За да нулирате, отпуснете спусъка.

При екстремни обстоятелства вътрешната температура на батерията може да се повиши твърде много. Ако това се случи, индикаторът за заряд на батерията мига, докато батерията изстине. След като светлинните изгаснат, продължете да работите.

Транспортиране на литиево-йонни батерии

Литиево-йонните батерии подлежат на изискванията на законодателството в областта на опасните товари.

Транспортирането на тези батерии трябва да се извършва в съответствие с местните, националните и международните разпоредби и наредби.

Потребителят може да транспортира батериите по шосе без допълнителни изисквания.

Търговският транспорт на литиево-йонни батерии от трети страни е предмет на разпоредбите на нормативната уредба за опасните товари. Подготовката за и транспортирането трябва да се извършват единствено от подходящо обучени лица, а процесът трябва да бъде наблюдаван от съответните експерти.

При транспортиране на батерии:

- Уверете се, че контактните клеми на батерията са защитени и изолирани, за да се предотврати късо съединение.
- Уверете се, че акумулаторната батерия е закрепена и не се движи в опаковката.
- Не транспортирайте слукани или течачи батерии.
- Обърнете се към следителската компания за допълнителни съвети.

VACLINK™

VACLINK™ е интегрирана безжична технология за контрол на праха, която позволява на съвместим продукт и прахосмукачка или прахоуловител да се свързват помежду си.

Сигнал от продукта включва и изключва прахоуловителя. Продуктът може да бъде свързан само към един прахоуловител в даден момент.

ЗАБЕЛЕЖКА: Функционалността на VACLINK™ на други продукти може да се различава. За повече информация вижте инструкциите, предоставени със съвместимия продукт.

СЪСТОЯНИЕ	СВЕТОДИОД НА VACLINK™
Търсене	Мига в зелено
Сдвоен	Постоянно зелено
Сдвояването е прекъснато	Светодиодът се изключва
На пауза	Мига в червено, след това се изключва
Отменена пауза	Мига в зелено, след това се изключва

Сдвояване/прекъсване на сдвояването на VACLINK™

1. Поставете батерията в продукта и свържете прахоуловителя към източник на захранване.
2. Натиснете и задръжте бутоните за сдвояване на продукта и прахоуловителя за повече от 1 секунда.
3. Ако продуктът и прахоуловителят не се сдвоят успешно, вижте таблицата за отстраняване на неизправности.
4. За да прекъснете сдвояването на VACLINK™, натиснете и задръжте бутон за сдвояване на продукта за повече от 1 секунда.

Използване на VACLINK™

1. След като се сдвоят, настройте маркуча на прахоуловителя, работната зона и работата, както е необходимо, като следвате инструкциите за продукта и прахоуловителя.
2. Включете продукта. VACLINK™ автоматично включва прахоуловителя.
3. Изключете продукта и прахоуловителя ще се изключи автоматично в рамките на няколко секунди.

Спиране на пауза на VACLINK™

VACLINK™ може да бъде спряна, за да се прекрати връзката.

ЗАБЕЛЕЖКА: Когато батерията на продукта се извади и след това се постави отново, паузата се отменя и VACLINK™ се активира.

За да спрете на пауза или да отмените паузата на VACLINK™, бързо натиснете и отпуснете бутон за сдвояване (за по-малко от 1 секунда).

ОТСТРАНЯВАНЕ НА ПРОБЛЕМИ	
Сдвояването е неуспешно.	Извадете батерията от продукта и изключете прахоуловителя от захранването за 1 минута. Опитайте отново процеса по сдвояване.
	Проверете дали прахоуловителят е в обсега на продукта. Опитайте отново процеса по сдвояване.
	Преместете продукта и прахоуловителя на място с по-слаб безжичен трафик. Опитайте отново процеса по сдвояване.
	Ако VACLINK™ все още не може да се сдвои, свържете се с оторизиран сервизен център на MILWAUKEE.
Прахоуловителят не се включва/ изключва автоматично.	VACLINK™ е спряна на пауза на продукта. Отменете паузата на VACLINK™.
	Прахоуловителят не е свързан към електрозахранване. Свържете прахоуловителя към електрозахранване.
	Продуктът и прахоуловителят са извън обсега си. Преместете прахоуловителя и продукта по-близо.
	Ако VACLINK™ все още не включва или изключва прахоуловителя, разединете и свържете отново продукта и прахоуловителя. Ако VACLINK™ все още не включва или изключва прахоуловителя, свържете се с оторизиран сервизен център на MILWAUKEE.

ИНСТРУКЦИИ ЗА РАБОТА

Общо шлифване с ексцентършлайфове

Имайте предвид следното, когато използвате ексцентършлайфове:

- За разлика от повечето шлайфмашини, ексцентършлайфове трябва да се поставят върху обработвания детайл, преди да се включат. Ако продуктът е включен, преди да бъде поставен върху детайла, свободно плаващата подложка може да се върти със скорост, която може да причини драскотини, когато се постави върху детайла.
- За разлика от повечето шлайфмашини, ексцентършлайфове могат да се движат по обработвания детайл във всяка посока (в случай на дърво, независимо от посоката на влакната).
- Променливият натиск, прилаган върху продукта, се отразява на скоростта му на въртене. Препоръчва се лек натиск за фина обработка и умерен натиск за груба обработка. Прекомерният натиск не позволява на подложката да се завърти достатъчно.
- Дръжте подложката за шлифване плоска върху обработвания детайл. Накланянето на продукта или използването на ръбовете на подложката може да доведе до неравномерно покритие и да намали живота на подложката.
- Движете продукта с широки, равномерни движения по обработвания детайл. Твърде дългото шлифване на едно място може да доведе до набраздяване и неравномерни резултати.

- Често проверявайте обработвания детайл. Ексцентършлайфове работят по-агресивно от обикновените орбитални шлайфове.

Работа с продукта

1. Поставете продукта върху обработвания детайл и го включете.
2. Дръжте подложката за шлифване плоска към обработвания детайл и движете продукта по обработвания детайл, като правите дълги, широки движения.
3. Започнете да шлифовате с едрозърнеста шкурка и постепенно използвайте все по-фина и по-фина шкурка до достигане на предпочитания завършек. Например, когато използвате продукта върху дърво, започнете с абразивност 80, последвана от абразивност 120, след това абразивност 180 и т.н.

Отстраняване на боя или лак

1. Когато отстранявате няколко слоя боя или лак, използвайте разтворител за боя или лакочистител.
2. Изстържете остатъка с шпакла или друг инструмент за изстъргане и оставете повърхността да се охлади и изсъхне, преди да приложите продукта върху обработвания детайл.
3. Изберете лист шкурка с висока абразивност, за да предотвратите запушването на шкурката.
4. Дръжте продукта върху нови зони, за да избегнете нагряване и раземване на старото покритие (боя или лак).
5. Използвайте широки, припокриващи се щрихи, за да получите равномерно покритие.
6. Когато детайлът започне да прозира през старото покритие, преминете към лист шкурка със средна абразивност, за да избегнете надраскване на повърхността на обработвания детайл. Постепенно преминете към фина шкурка, докато постигнете предпочитания завършек.

СЪВЕТ ЗА РАБОТА

За по-ефективна работа изпразвайте кутията за прах, когато е пълна не повече от половината. Това ще позволи на въздуха да преминава по-добре през кутията. Винаги изпразвайте и почиствайте добре кутията за прах след приключване на шлифването и преди да съхранявате продукта.

ПОЧИСТВАНЕ

Вентилационните отвори на продукта трябва да бъдат свободни през цялото време.

ПОДДРЪЖКА

Използвайте само аксесоари и резервни части на MILWAUKEE. Ако се налага подмяна на неописани компоненти, се свържете с някой от нашите сервизни агенти на MILWAUKEE (вижте нашия списък с гаранционни/сервизни адреси).

Ако е необходимо, можете да поръчате изображение на продукта в разглобен вид. Посочете типа на продукта и серийния номер, отпечатан на етикета, и поръчайте чертежа при местния сервизен агент или директно на адрес: Techtron Industries GmbH, Max-Eyth-Straße 10, 71364 Winnenden, Germany.

СИМВОЛИ



Прочетете внимателно инструкциите, преди да стартирате продукта.



ВНИМАНИЕ! ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! ОПАСНОСТ!



Извадете акумулаторната батерия, преди да започнете каквато и да е дейност по продукта.



Винаги носете предпазни очила при използване на продукта.



Носете подходяща противопрахова маска.



Не използвайте сила.



Аксесоар

Не е включено в стандартното оборудване, налично като принадлежност.



Не изхвърляйте отпадъците от батерии, електрическо и електронно оборудване като несортирани битови отпадъци. Отпадъците от батерии и електрически и електронно оборудване трябва да се събират отделно. Отпадъците от батерии, акумулатори и светлинни източници трябва да бъдат премахнати от оборудването. За съвети относно рециклирането и пункта за събиране се обърнете към вашите местни власти или търговски представители. Съгласно местните разпоредби търговците на дребно трябва да бъдат задължени да приемат обратно отпадъци от батерии и електрическо и електронно оборудване. Вашият принос за повторната употреба и рециклирането на отпадъци от батерии и електрическо и електронно оборудване помага за намаляване на търсенето на суровини. Отпадъците от батерии, особено съдържащите литий, и електрическо и електронно оборудване съдържат ценни, подходящи за рециклиране материали, които може да имат неблагоприятно въздействие върху околната среда и човешкото здраве, ако не бъдат изхвърлени по екологичен начин. Ако на отпадъчното оборудване има лични данни, изтрийте ги.



Скорост на празен ход



Напрежение



Постоянен ток



Знак за съответствие с европейските изисквания



Знак за съответствие с изискванията на Обединеното кралство



Знак за съответствие с изискванията на Украйна



Знак за съответствие с изискванията в Европа и Азия